

# 字林滬報

本報創始於光緒十一年（一八八四年）設在上海英大馬路。本報宗旨在開通民智，傳播新聞。本報每日出版，除星期日及中國節日外，全年無間。本報內容豐富，包括國內外新聞、評論、廣告等。本報印刷精美，字體清晰，為當時上海最負盛名的報紙之一。

本報館設在上海英大馬路。本報代售處遍佈上海及各省。本報訂閱費如下：本埠每月一元，外埠每月一元二角。本報廣告費另議。本報歡迎各界人士垂詢。

本報館啟事：本報因業務需要，現已遷至新址辦公。凡有舊欠賬目，請於本月內前來清結。逾期概不負責。特此啟事。

本報館啟事：本報為擴大宣傳，特在各大商埠設立代售處。凡欲訂閱者，請向各代售處洽談。本報保證服務周到，價格公道。

本報館啟事：本報為便利讀者，特在報館內設立閱報處。凡欲閱報者，請向閱報處洽談。本報保證環境幽雅，服務周到。

本報館啟事：本報為提高質量，特聘請名師主筆。凡有評論文章，請向主筆處投稿。本報保證採納優秀稿件，並給予適當報酬。

本報館啟事：本報為擴大影響，特在各大學堂設立代售處。凡欲訂閱者，請向各代售處洽談。本報保證服務周到，價格公道。

本報館啟事：本報為便利讀者，特在報館內設立閱報處。凡欲閱報者，請向閱報處洽談。本報保證環境幽雅，服務周到。

本報館啟事：本報為提高質量，特聘請名師主筆。凡有評論文章，請向主筆處投稿。本報保證採納優秀稿件，並給予適當報酬。

本報館啟事：本報為擴大宣傳，特在各大商埠設立代售處。凡欲訂閱者，請向各代售處洽談。本報保證服務周到，價格公道。



○ 宣南近訊 ○ 是月初二日晚二鼓時 京都前門外櫻桃斜街萬興車廠不戒於火當即鳴鑼報警水會雲集竭力撲救幸未延及鄰右而該廠房屋十二間乾草一堆均成廢墟矣 廠經北城坊巡撫臨至到署實以管轄○宣武門內三勝馬大街德聚有女年甫十數給父母資不啻如掌訊不知能否珠璣也○日前某戲園演翠屏山一劇觀者雲集時有一僧亦作座上客僞促不安瞥見各伶人注目相向僧即瞋羞變忿欲與園主為難園主曰戲劇業經預定衆目復不能擅於我何與且君出家人何故含清淨地而臨隔欄場即僧不能對答因得小婦之真續舊歡樓下人遂分處其子婦而子婦以父母之遺耳可謂而開口不可得而心腹也有血而無皮加以被前淫僧誘動得各情殊有死血無生之氣於前月某日同服阿芙蓉膏畢命比經渡救婦更生子則魂遊墓矣由北城相驗詳城咨刑部審訊○先後兩日左安門內法塔寺僧人倍公因與師弟悟明爭競廟座不直亦服洋烟死於大殿之如來佛前經東城正指揮驗局核格錄供詳城咨刑部審訊○先後兩日左安門書吏吳某領工程銀兩送經刑部究出沈仰山沈沈前門內西安民巷昨由南城司將其妻某氏傳案管理究沈下落○又吏部書吏上某於去年八月間山西巡撫關中丞咨文吏部設其受賄探賄現為任某據情稟訴而王又在逃刻由印憲票飭五城坊一體嚴拿務務究辦

○ 獲犯遊賞 ○ 天津大廠捕役前獲賊匪王超亭等三名解縣供訊在案嗣該匪等復在海河鹹泊口一帶緝獲小影于李洛得賊逃立等三名小影于於展不承經大台令提同前獲之王超亭等實訊據供于四樓一名被獲乘外餘共七名現在已得其六非獲首犯捕役勤能殊堪嘉尚大台當堂賞給從優賞銀五十兩以示鼓勵並飭將各案犯上緊緝緝務務究辦役等唯唯叩謝而退

○ 兵民同樂 ○ 天津親兵前營四哨官弁於十三日率領全隊兵丁往觀馬戲聞係武備學堂總辦楊樹芳觀察以該兵弁等前在學堂鳩工墊土著有微勞所有通力合作各軍業經賞假給資觀劇一日若於親兵竟敢缺略未免偏枯因稟明李傅相亦令賞給觀劇並仿西例命各隊就緒前往

○ 江蘇督示 ○ 閏四月十一日宿遷縣黃令錢調省另候差委遺缺以候補知縣孫子鏞署理

○ 蘇州官報 ○ 閏四月十六日候補補府黃基銘松滙局提調差 候補同知孔昭芬帶緝捕總局差 候補縣李秀鍾稟謝奉飭委解甘餉差 又陳叔謙稟知常泰赴寶山 撥驗積穀差 從九沈玉瑞叩知奉 差委委赴揚屬一帶緝捕差即辭○十七日署署吳憲朱之榛上海同知周文泰等即日到局 候選從九卓 熙由淮城來 藩書易 臬憲張明日均止轅

○ 蘇事紀要 ○ 前報緝查輪餉一則茲悉蘇撫憲松振帥白欽奉 上諭後當即奉會統帶兵輪長江提憲李軍門並徵委李憲張廉訪乘春保月之便赴上海一帶同查驗各輪船之改強之勤惟以定夫取探聞每輪船一艘每歲需費萬餘金約計蘇省兵輪差驗共需銀

十餘萬云云○蘇地京班戲園共有三處一爲老丹桂則因去冬門穀業已閉歇一爲金桂茶園向係寓居八旗會館之元旨草澤池外之棧房雲衝督領長君葉子前月去世而金姓亦於前月停演現准大觀一家說者謂京班散旦此有咸富堪憐感力返正始末之元旨草澤池外之棧房是風俗之幸抑亦吳民之福也○近日城中天氣陰晦仍有恍惚忽焉狀十六日午忽起狂風雷聲震撼屋瓦皆飛未幾而大雨驟至溝澮皆盈厥數時之辛巳七日熱氣異常天低如罌地消如油仍尚沛然景象及各鄉農田自此可望沾足矣○前報紀張廉訪將於十六日來滬一節茲悉舊駕不日前來尋確信再行續登

除垣官鈔 ○開四月初五日牌示候補巡檢周德興委署英山典史 從九祝承儀到起服來省 典史徐鳳藻到由和州來省考試用期滿 ○初六日委署渭上縣政廳石崇章辭 ○初七日學臺黃辭行 巡檢夏培源到赴來安查牙帖班管回 取關珍到赴桐城會辦魚謙河道同 ○初八日五品頂戴新選安徽滁州吏目馮國琛到直隸人 五品銜新拔分缺周運選用知縣梁樞平辭奉憲咨部投供候選候補典史徐鳳藻面試 ○初九日侯補直隸州羅錫嘯到由蕪湖公幹回 趙超到赴舒城查牙帖班管回 巡檢張恩光到赴祁門交代同 周錦堂面試 ○第十日委署六安州和向壽司周之芳辭 侯補府經傳通到赴舒城查牙帖班管回 員用前任江寧府調補河南南封府條雲錦到桐城人 候補司知縣解衡理到皖南牙釐局差遣 知如何文輝與知本委解京餉 ○十二日牌示候補按司獄宋煜奏留休監獄庶夏可候候補府照厚知州周京亭兩稟知率委赴六安查案 一次 穎州府經徐晉恭 無爲泥汊司巡檢林炳燧 銅鑄義門司朱紹均謝奉簡知淮浦 ○十三日候補知州周京亭兩稟知率委赴六安查案 一次 穎州府經徐晉恭 無爲泥汊司巡檢林炳燧 銅鑄義門司朱紹均謝奉簡

琴瑟相鳴 ○初三日常邑廟夜會時有大方吏書所乘一騎行經寺前孩兒橋沈鍾與烟筒店前馬忽絕塵而馳幸未傷人○常昭勝境多萃於西北兩山故往遊之衆較盛他處角色尊李明府於公餘之際擬攬山水之勝於是月初四日晨早同幕賓數輩輕車簡從往往三峯古寺亭午時又烹鮮備酒款接遊而返○報本鎮官大顯在城中報本道院前素著靈應前日由蘇州某舖送資黃綢袍一襲並附係有詩古人身穿細彩手持執扇至金蘭街神袍店內購定洋十元賜送至常熟本總管劇中及後律即變為汗張士塊該店以神靈顯赫特將持親網送呈等語語願祈禱等因將袍價加敷付給而該夥不敢取且言店主情願敬獻不欲分文而去此事頗近荒誕雖然業已哄傳姑錄之以符新聞體例○常熟寺前近日到有東洋扇子戲及西洋鏡三只手金錢豹野老虎等均設在道者空場一時觀看者如堵其西洋鏡中類皆秘藏圖居多害人心術實甚爲基想賢有聞問必將驅逐出境也

離頭聽響 ○甘肅西關外黑河兩岸沙渺荒涼爲眾性蕩華之所白楊樹瑟瑟狐獺嗥啖寂寞瑣官不啻北邱山畔不意亡命之徒垂涎枯骨每乘月黑宵深之際窺效時還之盜墳於斯斷殘骸散山邱拋棄該處有劉某者向爲是業最近已被獲送官懲辦○甘肅南鄭近有一種匪人專偷煮食之鍋竈日間村鎮之失鍋者計數以百各家之幾斷炊煙隔各向原稟訴案情舉累聞久籍住一人挾挾訊究○邇來城鄉喉症流行傳染愈覺凡小兒得時發寒咳嗽不可救惟寒熱不生或身上濕和者尚可留繼久之終然萬家赤子人一撲壓無堪堪○西甯人詎光榮壯歲曾從教中人遊歷青海西藏解蒙各諸番言語調睦味醇然探然而流於遠道行程尤爲熟悉今雖年逾古稀而腰間精神健旺昔三年前俄國博士大白大需爾出山引遊甘省近日從俄國歸來疊疊物源源而來入嘉峪關而至肅州小住旋即轉什珍禽獸美草名花不可勝計現置彼博物院中咸以爲得未曾見○前有俄商販賣貨物連年來入嘉峪關而至肅州小住旋即轉什珍禽獸美草名花不可勝者謂中國雖與俄國通商罕間有運物赴俄越蠅頭之利若乃俄商極盡鉅貲互爭美術凡大街小巷每去數武必建一木牌坊飾以五彩繪事上懸紗燈數十盞燈上亦有人物花卉禽獸草蟲各國新製若繁星周潤臣軍門預飭廿六號五營暨城守毅武練軍等各集巨資製成火龍兩條及各色彩燈令兵勇昇遊街市又招優伶裝扮各劇身軀彩粧足登高踏爲天之舞並無擇寬處處豎長板棚數十張高如浮圖特招耍獅子戲者舞獅師於上危如累卵紅觀者皆驚而舞者自如可謂神乎其技矣周臣軍門儒雅風流預慰履度數百條標示街頭州縣地方官亦在西街懸挂燈射射於上可得花紅或贈筆墨錢數百元一時綠女紅男萬人空巷誠哉異景最象也

誦君入甕 ○榜榜之術多矣然顏皆取脂重瀝成勒銀兩從未有益驗其肢體改變其形骸以一形眼客爲賤錢計者則見籠中有物形如球處貿易時偶值市上則一處觀者如堵耳中謠唱八九內就焉語人人曰客等若肯捨數文錢必有此一形狀欲顧其故何同至日睹其人具貌而去則胸有贊望而視之則人手足學婦孺當習八九內就焉語人人曰客等若肯捨數文錢必有此一形狀欲顧其故何同至日睹其人具貌而去

鐵業已數載於茲居恒僅以聚栗恐其長大也客如肯發善念拔諸火坑奚啻生死人而肉白骨客方欲報官往捕無如春光已洩甲早携之遠遁矣過後述之猶虞此事為憾

禁烟督語 ○松郡禁烟一事前詳近報昨復有客處及謂此事係奉上憲札飭辦故縣中遵令雖雷厲萬風行而貪利之徒咸尚有未盡停者華邑尊不忍不教而誅故於日前復傳開烟館客寓者共六十餘人當堂諭以大義各謝罪而次禁烟准設一榻此大并一榻不准設其素停烟館人止准就已室吸食至烟館店本准批賣然鄉居五家聯保方可開設若客籍少熟識者亦須兩家聯保如有私賣吸食察出定保犯未確 ○西人哈金毆斃華人王大年一案前錄供情形節詳本報昨日屍子王桂道與見証人等仍詣英按察署候示仍未傳訊覆驗刻下屍體仍在醫院之外聞傳言該兒手西人哈金有議准安葬之說然則之捕房與該西人固仍在押所也

行重究云云此阿芙蓉之氣餘想當少殺矣惟禁禁於城市而不并禁於鄉僻所及向嫌未廣耳

駁省紀案 ○前日有鄧錫爵世朱悅生至上海縣據稱於同治十二年間曾將公產兩所向朱父祖堂抵借銀二百五十千文嗣因龍堂物故伊子催中周景春向我索討無奈於今春將陶姓售下之房屋歸併與朱議價銀四百金子除去欠款及陸續收還外尚少銀六十六千文索指付在蘇被勒住低契無奈索討無效等情當經值日差據情稟明朱飭飲俟訊云云係有名賂棍顯係南莊蔣福亭至縣署控稱係著名賄棍去秋在蘇被勒住低契無奈索討無效等情當經值日差據情稟明朱飭飲俟訊云云係有名賂棍顯係南莊蔣福亭至縣署控稱係著名賄棍徐林祥在縣控失衣服並遺張虎金等勒令罰罪等情奉訊諭候提究一案茲悉昨日由差先將石阿大提縣旋據具訴飭候批示而無知之輩仍任意談笑昨有身穿綢緞衫袴之某甲在堂聽訊大聲疾呼為蔡太守所聞立飭查拘至案案令長晚候審案畢時斥釋夫堂堂之地例宜肅靜今因意談笑不禁聞人遂致聽訊者肆無忌忌未免不成事體自經某甲一屈膝其庶足以垂戒後來乎

英公堂案 ○包探秦少卿陸阿長等因幼幼女被打哭聲查獲拐匪一案昨復解訊據女孩邊福供年十三歲江西人遺黃甘泉等誘拐來滬逼賣毒打據秦少卿黃真寶等在同安里口江西拐賣賈之第二房中是邊福祖胡福携來滬出賣並非我黃甘泉文彩等誘拐秦太守訊得二房誘拐胡福林離稱並不知情究有容留之咎判罰銀二十元給予邊福為飯食費仍將邊福發堂候示○三二號七十六號捕同廳鄭某偕胡金生乘牛馬車大行拉羅運章得路送究鄭等供詞遊移罔避孫官判罰銀十元胡洋十元以儆○顧琴氏稟留贅沈孫氏之小孩失物得口致遭毆打○包探唐清山稟王山不服恐將來我曉舌沈孫氏供因予溺布房十二塊向案起解陳王山等同供是鄰居人勸蔡太守訊得口致遭微斥○包探唐清山稟王山不服恐將來我曉舌沈孫氏供因予溺布房十二塊向案起解陳王山等同供是鄰居人勸蔡太守訊得口致遭唐扭獲帶毆之人送案一併押辦

法公堂案 ○保民兵船水手被陳春生王東生拆梢送押續獲同黨拳頭阿五等情疊配報端昨經捕房將王東生陳春生及謝阿五即拳頭阿五一併由押解案司馬指詞以問陳王二人此是否即所供之拳頭阿五陳王二人供不認此又問謝汝可認謝伊等供亦不認因問謝何籍何業現任何處據供與與人同住天成昌弄彈花店樓上已有三年家內有母有妻前曾在同性樓開設銀頭店現在鄉下開店按月回滬二次是日同來至吉人樓茶有帶草帽者五六人與人打架小的在旁會說打死人要償命一語後即往鄉前日來滬因我妻言外間有人說小的闖下禍事故往烟館托人詢問適道包探到案即拘陳王二人即汝等事實與拳頭阿五因與人爭風相打今日拿到忽又顛稱不認殊屬可探王榮據稟此三人一併還押待傳原告到案訊明究辦○泰豐機廠陸阿保扭控林永亨拆竊夾被訊押畢昨經包探將該犯到與林一併解案林供當錢六百已經用完推求恩典司馬判將該犯給失主林實一百板○胡劉氏投稱有東洋車一輛置放門外昨夜被人偷去因前次曾失

阿二偷去我因眼見告知受過酬謝現我並不知伊失車之事伊來找我我要去同尋我不之允致被拉入捕房司馬詰王現在作何生意供稱趙拉周先生之車司馬謂該氏曰爾控偷車無憑不能妄指着廿外自行找尋王子川押候交周姓具保○同仁昌魚行孫連甫投稱有趙姓客於去年九月十九日向行借去洋一百元說是販魚來滬抵價厥後販過一次向係蔡姓販來現趙竟不與我行交易所借洋元除取過販魚一次外尚少錢十七千九百二十文向討還盤囑捕送案求消帳簿早閱趙大翻伴是魚販借洋一百元代為販蟹旋中蔡姓帶來約值八十四元除外尚欠伊洋十六元我本允還伊官硬將我拖到捕房司馬謂孫曰爾與趙既屬販魚主顧現又祇欠洋十六元何必要打官司判將趙交保起緊票銀○去年有某洋人控載洪元屬保水手支洋逃過訊押抗延經將保人葉一生等傳案嚴償載仍押追在案昨日據葉一生之弟子雲投



許○八○間將六○成五車  
 尺游○十○奇○相○四○車  
 履○三○一○尺○角○角○  
 每○三○又○經○覽○洋○府○二  
 部○洋○對○二○角○務○五○馬  
 洋○聯○二○角○用○類○路  
 五○尺○大○角○軍○用○轎○本  
 角○履○成○二○許○必○領○華  
 ○座○五○印○註○讀○二○英  
 管○談○角○詩○尺○角○通○房  
 注○拾○○文○履○角○用○寄  
 雲○雅○硃○料○入○雲○要○書  
 閣○兩○批○代○鑄○門○鐵○普○  
 尺○愧○百○二○寫○羅○角○  
 履○○軒○表○角○界○二○  
 扁○尺○白○六○格○風○四○  
 角○鵝○履○紙○分○式○俗○分○  
 ○心○六○八○四○志○二○  
 管○心○八○見○角○二○英  
 可○四○竹○笑○二○角○英  
 壽○○硃○紙○集○詳○書○履  
 齊○○批○三○註○院○二○  
 尺○費○筆○角○角○質○江○課  
 履○伯○耕○四○○易○戰○藝○  
 三○角○食○尺○書○函○履○角○  
 ○端○履○五○得○最○二○四○  
 乙○兩○輕○○新○附○○元○  
 西○草○角○字○秘○附○○林○玉  
 科○一○考○說○看○瀛○女○鑑  
 舉○角○中○兩○一○洋○海○科○  
 人○半○法○角○角○圖○形○六  
 大○○新○○角○二○力○勢○元  
 同○繪○訂○會○中○二○錄○四○  
 年○圖○和○文○江○二○角○智  
 錄○漢○約○正○洋○角○目○皆  
 五○門○一○公○場○尺○五○元  
 角○紀○角○水○小○履○分○隔○  
 畧○新○陸○志○盡○○九○元○  
 四○新○行○二○機○白○成○  
 聞○車○角○一○灣○角○詩○英  
 ○新○絲○角○與○二○頭○話  
 劉○畏○兵○經○五○地○角○註  
 伯○新○誌○史○分○生○五○解  
 溫○四○一○間○○微○分○二  
 全○元○角○答○書○哲○二○  
 集○○日○日○詩○紀○石○  
 兩○花○又○紙○燈○二○室○  
 元○大○家○八○徑○月○秘○四○  
 ○酒○香○角○一○○反○元○  
 管○地○家○角○角○中○兵○  
 注○傳○訓○紙○五○典○書○  
 款○四○白○六○分○公○一○  
 本○地○紙○角○○德○元○業○

	茶	性	丹	
演日九月十月月閏				
馬郝小新金葛夏范李 肥郝佩奇錦小月芝福 朱芝琴奎童香仙珊吳朱 薛大錫芳俊二寶福賀湘 慶芳琴考申慶卿海琴棋 恩道				
大青玉小小凡園走雙西 棍石玲照放下驚雪沙川 妖山龍關牛夢山河圖				
演夜九十月月閏				
三大張萬三劉小劉夏 麻全和肥琴蔭佩柱春永 子官福朱且子岑林春珮 于李蘭小閣陳薛郝強曲張 福承山水九大慶祥泉蕙開 山春東福桂木慶景蘭元柱 福金才芝馬夏趾陸來金福 海章贊仙配足錦祥祥民 草茸芳林				
復夜天庚寅演代劇御箭 探徐陽燈炮對抽圈拔賜 傑餘兄印相代割搭救錫 州州子妻首髮鳳凰安				
園茶春留				
演日九月十月月閏				
角全林沈沈沈任沈 色班賢阿韻頤重海秋 文圭桂狗果由串周亭 合文士滿長貴倪兒享 喜宴良真德海德庚 武壽子在喜處林海奎				
盜雄比趙進五太平 仙擊目家登雷平 草陣鏡樓詩啤橋				
演夜九月十月月閏				
汪程特萬蔡樊郭 廷中謂語興實余 莊名聲燈喜喜狗旁 姓彭影何家嶺米華 斌彩玉聲劉沈顧求王 二紅粉花劉沈顧欲壽 李綠座花劉沈顧欲壽 長映紅林煥虎牌黃周 在章昌長連蓮香風山 桂柱				
洛翠宗食幸感 陽翠嬌歡歌大 橋雲欄獸歌寺				

英一千九百零七年七月  
分條價照大市折票  
同件開彩華騰原班  
**泉票**  
盤上十七號五月  
街中棋日  
商呂協配天源同啓  
明聲地買  
與石虹口廣寶三元官廳中暨保正  
在武昌路工部局前舊屋三間連地  
十號一百六十二號一百六十六號  
保三圖約稅三分東至西坐落六十  
南至北立契交易倘有定帖準此並  
一界限等情祈請至三區官懷安堂  
內聲明以便查閱此佈  
閏四月十三日黃興發公司人啓

[illegible][illegible]



售發房藥大氏臣屈路馬大英洋上

風濕各症藥水  
心氣痛藥散  
壯陽廣嗣丸  
香口化酒糖  
化痰止咳藥水  
止咳藥餅  
三陰瘡疾藥水

[illegible][illegible]

長十壯者之服速以但之每婦壯壯  
 宜三者妙便膜有便之其不燥不壯  
 預歲每暑便肺知補芳全不燂大  
 上向至日婦良逐傷益可消吃半不  
 洋病十宜初大藥破風風能變且元嗣損  
 英未六服半每也金大咳痰兼忍小銀真  
 六六服半每也金大咳痰兼忍小銀真

相與別家所售燥烈取樂者不同無  
寸症俱能治之每日宜於飲前二三  
茶匙及洋烟土如烟等物防有礙氣薰  
花酒醉飽後每小瓶足釀一正口氣  
不能消化咳嗽吐血陰虛潮熱五癆  
喉痛肺痛氣促肺熱等症至用藥  
喉痛中半日愈男婦老幼常服均皆有益能使  
無論男女老幼常服均皆有益能使  
大痛發冷發熱作嘔不時輕重不等  
二次每次以大匙羹爲度老弱與不  
病前一小時許先兄此藥水以下可亂  
馬路屈臣氏大藥房啓

全愈每人一元三角小兒三角  
愈時或服兩次以防作弊每樽  
燥等症無論男女老少患者宜服  
臨時間或服兩次以防作弊每樽

上海	台灣	麥魯	色租麥
又	又	船	輪
晚往長江	晚往牛莊	洋釜山仁川等埠	下午一點鐘往東三菱
太古公司	太古公司	太古公司	太古公司

衣牌	卡錢	洋找頭	錢找頭
一	一	一	一
千	百	千	七
零	四	文	千
四	十	文	二
十	一	文	分
文	千	文	八
			盤

開四月十八日進口船禮拜四

江上海	潮州府	利生	台灣	威時麥
又	又	又	又	又
由寧波	由長江	由廈門	由廈門	由東洋
招商局啓	太古行啓	怡和洋行	太古公司	元亨行啓

開四月十九日出口船禮拜五

賞 加

收銀號收箱面單上  
 日低照該提入該局是晚八點鐘有什船往香港  
 二箱不知如何被別人起去如謝花紅  
 子千知下落指明此據確鑿者即酬花紅  
 一子決不食言此實貼是實  
 結月初七日  
 上海廣楊興啓

售出火  
本行此等有彈士甲砲  
圖外船應子得輪外  
樣粗挖用均廠鼻鋼  
面火機本造並箱耳

諸藥鐵器什行各種車  
 價硝控金承海鋼打  
 值磺挖金承海鋼打  
 依等銀無後又膠料身  
 限一織不英隆等雙  
 運律布齊國馬件  
 卒全種田西鎗一鋼  
 決種匱現鎗一應板  
 無議開在瓦七俱起  
 遲有阿歸水雷乃全  
 誤漢造歸水雷乃全  
 特此價銅本行虛火  
 佈單造經傳鎗弟機

聞一槍手血並哈火  
 目了此各車大  
 上海然機電線克廠車  
 新傢圖線業線路車  
 生圖無經大精路車  
 洋各置設行價無軌車  
 行本行其出修車  
 謹大餘其輪修車  
 白船均又船地車  
 定簡可美般車  
 購代第英軸車  
 看甲為各轉車  
 所  
 375

售出票月七

此佈  
佈  
圖  
新  
廣  
豐  
萬  
寶  
來  
啓

校閱  
知悉  
外覽  
印行  
信購  
廣爲  
祈禱  
記原  
不投  
致當  
悞同

以衆  
餘  
覽  
增  
各  
等  
名  
無  
出  
外  
當  
東  
回

元  
其  
餘  
加  
得  
各  
明  
萬  
票  
錦  
分

號  
頭  
彩  
洋  
一  
萬  
二  
彩  
得  
洋  
一  
萬  
五

堂  
德  
誠  
詹  
東

每  
流  
九  
烟  
真  
揮  
項  
得

而所製各藥務必  
丸藥功用價目什  
安實囑勿相欺爲  
正龍涎香沉香麝  
積悉由大便而出  
夏天身體不熱多  
惟愿四海患烟君  
兩三百文

必精務求精斷不敢以低壞之貨欺  
 歷重戲明賜顧者送十七頁紙藥只  
 要各發藥料製煉爲九種一溫和不  
 故能除心適愈百病成後見烟不  
 月手足不冷容顏豐采飲食倍進  
 君子早離苦海則余之所望故不惜  
 上洋英界四馬路老巡捕房斜對面

門工安思身熱八害日圖  
和俾養體不十一利  
里得血轉燥心本明  
只便精爲補外埠鑒  
此於強元用如姪我  
一世更氣可舊四倍心  
家用其延解毒草益  
發耳中之毒極配寄  
兌○之極毒合配寄  
詹○之極毒合配寄  
氏效子腸人買述  
戒離且服藥者  
烟腫服烟藥所有  
盡此油尤須各

太 啓告局總

行謀花鳥圖  
角枕閣七角  
開芳卷  
雲頭編二角  
香閣雜  
英

癸七月份加雜增  
半張三元分條

生勸非譴憤  
罰學通者恨  
扣生商亦嗣

驗方新編  
癸五洋裝病藥

彩票出售全張大  
 七角設票四萬號  
 三  
 夫白燭乃花地  
 爲五淋豈不  
 美備矣余因坊本漫遊子多件錯用藥治  
 十二有訛妄爲採羅織成鉛板以公司好茲  
 之本紅木板價洋二元另有花柳摘迷  
 二角五分內科開微洋二角植物學洋二角  
 分西洋醫書五種洋一元二角頗好善者各  
 家置一編向  
 上洋著易學購取可也

柳之根株倘不發爲疳行便毒等則必變  
 此本堂製傳仁濟於日濁一症更加深  
 氏  
 水粉面嫩  
 賢也謬君  
 上每諒勿  
 洋均移光  
 英大五小  
 馬路屈臣  
 氏  
 謹啓  
 嫻可人修容一道未必無小補  
 之諸君光臨請來購取便知不  
 謬也  
 大馬路屈臣氏大藥房  
 大馬路屈臣氏大藥房  
 大馬路屈臣氏大藥房

售出票份

泉票  
 上七  
 日洋  
 棋中  
 呂天  
 商協  
 記源  
 同啓  
 敬啓者本藥局創設於香港四十餘年承  
 辦各埠藥材並代客配製丸散膏丹  
 價目從廉不取分文  
 明聲  
 保三國藥材  
 南至立契  
 一立契交易  
 至限等情  
 內聲明如  
 開四月十三日廣

至三元官懷安堂  
佈  
懷安堂同人啓

至齊來日不暇給又慮各省鎮單路  
間在揚州城內多子街其貨色價  
珠玉集成體部既便文房尤宜行  
印完竣紙墨裝訂色色俱工  
正續集每部洋三元詩韻玉  
洋二元如蒙惠顧請向本局  
坊購取 同文書局啓

標奪截印  
 從本館及  
 廉價洋三  
 顧本帳角  
 佈如欲  
 面議其  
 價報格

啓者本行在滬專辦車爐爐有  
 年矣歷蒙各省各局委辦一切